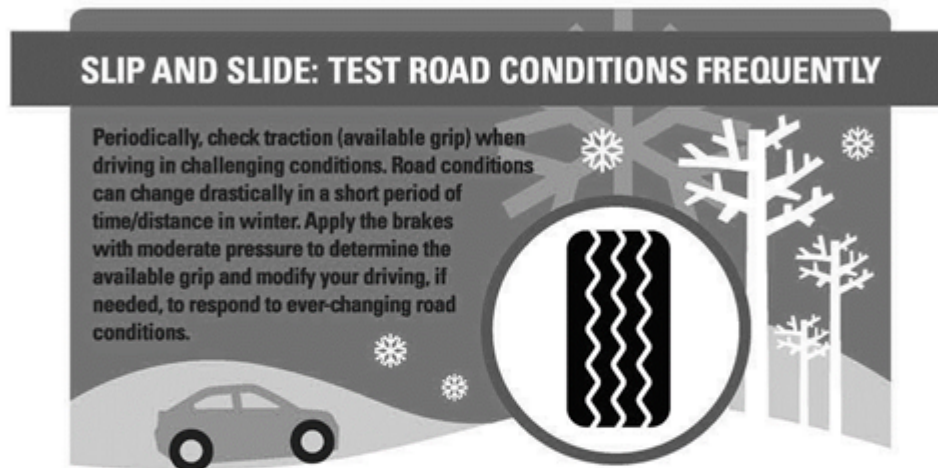


Winter Weather Driving Picture This



Winter Weather Driving Picture

This – Spanish

recomendaciones para
CONDUCIR en **INVIERNO**



reposta el
depósito cuando
esté a la mitad



consulta las afectaciones
de tráfico
por meteorología



revisa el vehículo de
forma rutinaria
(frenos, neumáticos, ...)



kit de emergencia: mantas, ropa de
abrigo, botiquín, bebidas calientes,
linterna, rascador para el hielo y
cargador del móvil.



sujeta firmemente el
volante



respeta la distancia de seguridad
sobretudo con grandes vehículos



ajusta la velocidad para no
perder la estabilidad del vehículo



precaución a la salida
de zonas abrigadas,
puede haber rachas
de viento

utiliza las luces de cruce
mejoran tu visibilidad



utiliza la calefacción hacia
los cristales para combatir
el vaho



aumenta la distancia de
seguridad, la distancia de
frenado aumenta



ante aquaplaning
no frenes de
forma brusca



Fuente: <http://semesdivulgacion.portalsemes.org>

Wind Chill Index Meeting Kit

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

ÍNDICE DEL VIENTO EN EL FRÍO

La presencia de viento en un entorno ya frío puede suponer una combinación mortal. Es importante darse cuenta del efecto que

tiene el viento cuando se combina con temperaturas frías. Por ejemplo, si hay 10 grados Fahrenheit en el exterior y también hay vientos de 20 MPH presentes, la temperatura realmente se siente como -9 grados Fahrenheit para el cuerpo.

CUÁL ES EL PELIGRO

El Servicio Meteorológico Nacional suele emitir avisos y advertencias de sensación térmica cuando una combinación mortal de viento y aire frío amenaza una zona.

COMO PROTEGERSE

TRABAJAR CON SEGURIDAD EN EL CLIMA FRÍO

Cuando se trabaja con temperaturas frías, la mejor defensa es el sentido común. Saber qué ponerse, qué comer y beber y qué hacer si un empleado sufre una enfermedad relacionada con el frío puede salvar vidas.

Hay una serie de industrias y ocupaciones que implican una importante exposición al frío en el exterior. Entre ellos se encuentran los trabajadores de la construcción, los trabajadores de correos, los repartidores, los trabajadores de servicios públicos y telecomunicaciones, los bomberos y la policía, entre otros.

LA TEMPERATURA DE SENSACIÓN TÉRMICA SIGNIFICA

A cualquier temperatura, se siente más frío a medida que aumenta la velocidad del viento. El efecto combinado del aire frío y la velocidad del viento se expresa simplemente como la temperatura de “sensación térmica” en grados Celsius o Fahrenheit. Es esencialmente la temperatura del aire que se sentiría igual en la carne humana expuesta que la combinación dada de temperatura del aire y velocidad del viento. Puede utilizarse como orientación general para decidir los requisitos de vestimenta y los posibles efectos del frío sobre la salud.

LÍMITES DE EXPOSICIÓN PARA TRABAJAR EN ENTORNOS FRÍOS

Cuando no existen límites de exposición máximos/mínimos para los entornos de trabajo fríos, existen directrices que pueden utilizarse para realizar evaluaciones del trabajo/tarea, crear planes de trabajo seguros y supervisar las condiciones para proteger la salud y la seguridad de los trabajadores que puedan estar expuestos a temperaturas frías.

Cuando se trabaje de forma continuada en el frío, cuando la temperatura de sensación térmica sea de -7°C (19,4°F), se debe poner a disposición de los trabajadores refugios calefactados (tiendas de campaña, cabañas, salas de descanso, etc.) en las proximidades. Los trabajadores deben utilizar estos refugios, dependiendo de la gravedad de la exposición.

PREVENCIÓN

Estos son los consejos para prevenir las enfermedades relacionadas con el frío en los trabajadores:

Coma adecuadamente con abundantes carbohidratos y grasas para obtener energía y calor antes de empezar a trabajar.

Beber líquidos. Si una persona no se levanta por la noche al menos una vez para orinar, no está bebiendo lo suficiente. La orina debe ser de color amarillo pálido, como la paja, no oscura.

Duerma lo suficiente. El trabajo al aire libre es duro y no se puede hacer con pocas horas de sueño. Estar bien descansado hará que los empleados se sientan con energía y positivos.

Quítese inmediatamente la ropa mojada. Provocan una pérdida acelerada de calor y dificultan el movimiento.

Tápese bien, sobre todo la cabeza y el cuello, ya que son las zonas que más calor pierden con mayor rapidez.

Lleve ropa de invierno adecuada que aíse del frío y permita la evaporación de la transpiración al tiempo que proteja del viento, la lluvia y la nieve. Proteja los pies y los dedos de los pies. Lleva dos capas de calcetines -lo mejor es un algodón debajo de un par de calcetines de lana- con un par de botas bien ajustadas que

lleguen por encima del tobillo.

La protección de las manos es vital. Las manoplas son más cálidas que los guantes, pero pueden limitar la destreza. Lleva un par de guantes debajo de un par de manoplas para abrigarte, y quítate las manoplas para usar los dedos enguantados cuando sea necesario.

PREVENIR LOS EFECTOS ADVERSOS DEL FRÍO EN LOS TRABAJADORES

Para el trabajo continuo a temperaturas inferiores al punto de congelación, se debe disponer de refugios de calentamiento con calefacción, como tiendas de campaña, cabañas o salas de descanso. El trabajo debe ser acompasado para evitar la sudoración excesiva. Si el trabajo es necesario, se deben permitir periodos de descanso adecuados en una zona cálida y los empleados deben ponerse ropa seca.

Se requieren pausas de calentamiento en el horario de trabajo en condiciones de frío y las pausas normales deben realizarse cada dos horas.

EFECTOS DEL FRÍO SOBRE LA SALUD

Las temperaturas frías tienen efectos peligrosos en los seres humanos y en su capacidad para trabajar bien. Cuando el cuerpo está expuesto a temperaturas frías, los efectos negativos pueden incluir deshidratación, entumecimiento, escalofríos, congelación, pie de inmersión e hipotermia.

CONGELACIÓN

La congelación leve (frostnip) afecta a la capa externa de la piel y se manifiesta como un blanqueo de la misma. Estos síntomas suelen desaparecer cuando se calienta la zona afectada. La piel puede aparecer roja durante varias horas.

La congelación superficial puede provocar ampollas. La piel se siente entumecida, cerosa y congelada, y puede tener un aspecto amarillo grisáceo, azul grisáceo o blanco. Se forman cristales de hielo en las células cutáneas y el resto de la piel permanece flexible.

La congelación profunda es la más grave de las congelaciones. La sensibilidad suele estar ausente en la zona afectada y no suelen

producirse ampollas. Los vasos sanguíneos, los músculos, los tendones, los nervios y los huesos pueden estar congelados. Esto puede provocar daños permanentes, coágulos sanguíneos y gangrena, que en última instancia pueden conducir a la amputación e incluso a la muerte si no se obtiene atención médica profesional lo antes posible.

HIPOTERMIA

La hipotermia es una temperatura corporal peligrosamente baja. Se produce cuando se pierde más calor del que el cuerpo puede generar. Suele estar causada por una exposición prolongada al frío. La hipotermia puede matar sorprendentemente rápido cuando las temperaturas frías y los fuertes vientos hacen que el cuerpo pierda rápidamente el calor. Los síntomas de la hipotermia comienzan con los escalofríos, que son el intento del cuerpo de calentarse por medio de rápidas sacudidas musculares. Cuando la temperatura del cuerpo desciende por debajo de 95 F/35 C, los escalofríos cesan y comienzan los mareos y la desorientación.

En este punto, el cuerpo sólo mantiene el calor alrededor de sus órganos vitales -cerebro, corazón y pulmones- y cierra la circulación hacia los brazos y las piernas. El ritmo cardíaco se vuelve lento, intermitente y débil, y los vasos sanguíneos se ensanchan. Esto hace que la persona sienta calor y quiera quitarse toda la ropa antes de caer finalmente en la inconsciencia. Al final, el corazón se para.

El riesgo de hipotermia es significativamente mayor cuando las temperaturas son inferiores al punto de congelación, aunque cualquier cosa que esté por debajo de la temperatura corporal (98,6 F/37 C) puede explicar la hipotermia, especialmente en empleados de edad avanzada.

CONCLUSIÓN

El clima frío conlleva peligros adicionales para los trabajadores que se exponen a temperaturas más bajas. Los vientos pueden crear una situación peligrosa en climas fríos. Siga las mejores prácticas cuando trabaje en entornos de clima frío para reducir la posibilidad de ser víctima de congelación, pie de trinchera o

Hitching – Drawbar Connection Safety Talk – Spanish

¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Una de las tareas más comunes en la granja es enganchar o desenganchar el equipo. Los dos métodos más comunes de enganche del tractor utilizan la barra de tiro o el conjunto de enganche de 3 puntos. En cualquiera de los dos casos, puede haber múltiples elementos implicados en el proceso, entre los que se incluyen: la conexión del implemento mediante un pasador de enganche, el ajuste de un soporte de gato, la colocación de cadenas de seguridad, la conexión del eje de la toma de fuerza, la conexión de acoplamientos hidráulicos o la conexión eléctrica.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

Enganche incorrecto – Mortalidades

Hay lesiones comunes que se producen durante el enganche, como puntos de pellizco, puntos de aplastamiento, traumatismos por golpes y atropellos.

Según el Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH), los agricultores y otras personas que utilizan tractores corren el riesgo de sufrir lesiones graves o de morir si no se utilizan métodos de enganche adecuados al remolcar o arrastrar objetos con los tractores.

En un artículo publicado recientemente en la revista Morbidity and Mortality Weekly Report de los Centros para el Control y la

Prevención de Enfermedades, el NIOSH advertía de que el enganche incorrecto de una cadena de remolque a un punto situado por encima de la barra de tracción del tractor puede hacer que los tractores vuelquen repentinamente hacia atrás. Estos vuelcos hacia atrás suelen provocar lesiones o la muerte.

Entre abril de 1991 y junio de 1996, el programa de enfermeras de salud laboral en comunidades agrícolas del NIOSH documentó 28 incidentes de vuelco repentino de tractores en Nueva York. Dieciséis de estos incidentes tuvieron como resultado la muerte. El enganche incorrecto del equipo o del material de remolque causó los vuelcos en el 60% de estos incidentes. Las circunstancias ambientales, como condiciones de barro, suelo húmedo, terreno nevado, montañoso o irregular, pueden haber contribuido a algunos de los incidentes.

Dado que el número de personas que utilizan los tractores para remolcar y transportar aumenta durante los meses de invierno, es importante que estén informados de los peligros asociados al enganche y de las medidas de prevención adecuadas.

RIESGOS/PELIGROS ESPECÍFICOS

Estabilidad del tractor

Los tractores se utilizan en regiones agrícolas donde el terreno es difícil. Los terrenos empinados, rugosos, resbaladizos o sueltos y los aperos de arrastre aumentan el riesgo de perder el control.

El tractor puede volverse inestable debido a los cambios repentinos de dirección y al centro de gravedad del tractor.

Los conductores pueden perder fácilmente el control de los tractores al chocar con un objeto, al encontrarse con un terreno en malas condiciones o al arrastrar aperos y remolques. El conductor puede caerse del tractor y golpear el suelo, otro objeto o el propio tractor.

Remolcar un remolque/implementos agrícolas pesados

El peso del remolque o del apero montado detrás del tractor puede causar inestabilidad y afectar a la dirección:

- El peso sobre las ruedas traseras puede hacer que el tractor siga en línea recta cuando se gira el volante.
- Una carga demasiado pesada para ser controlada, o un remolque sin un buen sistema de frenado, puede dar bandazos.
- Los tanques de pulverización montados causan más inestabilidad debido al movimiento del líquido.

Equipos agrícolas más pequeños

Los equipos agrícolas más pequeños pueden ser más susceptibles de sufrir fallos de enganche o la pérdida de un pasador de enganche, debido en parte a la configuración del enganche (tamaño y tipo de pasador de enganche utilizado). Los tractores pequeños, de 150 caballos de potencia o menos, suelen tener enganches de barra de tiro de categoría 0, 1 ó 2. Los tractores de mayor tamaño, de 250 a 400 caballos de potencia o más, tienen sistemas de enganche de barra de tiro de categoría 3 ó 4 que suelen utilizar un pasador de enganche y un mecanismo de bloqueo específicos.

COMO PROTEGERSE

DIRECTRICES GENERALES DE SEGURIDAD

Al enganchar o desenganchar el equipo, siga estas directrices:

- Revise el manual del equipo del tractor y del implemento antes de usarlo.
- Asegúrese de que los accesorios de enganche coinciden con la categoría de enganche del tractor.
- Evalúe la situación y elabore un plan antes de intentar enganchar el implemento.
- Coloque el tractor en una marcha inferior y reduzca las revoluciones para reducir los movimientos rápidos y repentinos al acercarse o alejarse del implemento.
- Cuando ayude al operador, mantenga contacto visual y comuníquese con él en todo momento.
- El personal de tierra debe permanecer fuera de las ruedas

del tractor hasta que el enganche y la barra de tiro estén correctamente alineados.

- Deje una vía de escape. Planifique una ruta de desplazamiento para salir del camino en caso de que el tractor se tambalee hacia usted.
- Utilice únicamente pasadores de enganche homologados. Si los pasadores de enganche están dañados o doblados, póngalos fuera de servicio.
- Asegúrese de que el pasador de enganche está bloqueado en su lugar o asegurado con un clip de retención.
- Una vez acoplado el implemento, asegúrese de que el tractor está en PARQUE y apague el motor para realizar otras tareas de enganche, como la conexión de la TDF o los conductos hidráulicos.
- Antes de conectar o desconectar los conductos hidráulicos, asegúrese de que se ha liberado la presión del sistema.
- Utilice técnicas de elevación adecuadas para reducir los esguinces/tensiones al levantar o mover la lengüeta del implemento.
- Asegúrese de que hay suficiente peso en la lengüeta para estabilizar el implemento al desengancharlo.
- Utilice un gancho de lengüeta de tamaño aprobado para soportar el peso de la lengüeta del implemento.
- Utilice únicamente ganchos que estén fijados a la lengüeta. Los ganchos temporales pueden salirse o fallar con un mínimo movimiento del implemento.
- Retire todas las conexiones adicionales antes de desenganchar el equipo.
- Al desenganchar en zonas con pendiente, calce las ruedas del implemento para evitar movimientos indeseados.

Realice una buena conexión

- Independientemente del tamaño del tractor, a continuación se ofrecen algunos consejos sobre los pasadores de enganche para garantizar una buena conexión:
- Utilice pasadores de enganche de seguridad que tengan un dispositivo de bloqueo para mantenerlos en su sitio.
- Utilice el pasador de enganche de mayor diámetro que quepa

en la barra de tiro del tractor y en el enganche del implemento.

- NUNCA utilice pernos o sujetadores como pasadores de enganche.
- Es preferible utilizar los pasadores de enganche suministrados por el distribuidor del equipo; los pasadores de enganche de bajo coste pueden tener una resistencia inferior (actualmente no existe un protocolo de pruebas estandarizado). Tenga en cuenta que los pasadores de enganche se venden por el diámetro y la longitud del eje y no por la capacidad de carga real.
- Coloque SIEMPRE una cadena de seguridad entre el tractor y el equipo cuando lo transporte por carretera; esto no evitará que el pasador de enganche se salga o falle, pero minimizará los daños si el pasador falla.
- Deseche los pasadores de enganche desgastados o dañados (por ejemplo, doblados) para evitar la tentación de utilizarlos; tírelos en el montón de chatarra, no en la caja de herramientas.

Por último – Pasos para la prevención

Medidas de prevención

- Utilice tractores agrícolas equipados con ROPS y utilice el cinturón de seguridad.
- Seleccione cuidadosamente el punto de enganche a un tractor.
- No altere la barra de tiro elevándola o acortándola.
- No enganche nunca la carga directamente al eje.
- No utilice nunca un enganche de dos o tres puntos como enganche de un solo punto en lugar de la barra de tiro.
- Si la carga se engancha por un solo punto, sujétela sólo a la barra de tiro.
- Asegúrese de que el operador del tractor está familiarizado con el uso seguro del equipo.
- Seleccione una cadena de remolque resistente con una longitud suficiente para permitir una distancia de frenado adecuada entre el objeto remolcado y el vehículo tractor

para evitar la colisión y el vuelco trasero.

- Asegure un área de trabajo despejada para poder maniobrar mejor.
- Utilice un tirón lento y constante.
- Cuando utilice un tractor para liberar un vehículo empotrado, enganche los vehículos por delante y conduzca el tractor remolcador en marcha atrás para minimizar el riesgo de vuelco.

CONCLUSIÓN

Enganchar y desenganchar provoca cada año innumerables lesiones en las granjas canadienses. Solo se necesitan unos instantes más para realizar un trabajo de forma segura, en lugar de pasarse la vida lamentando una lesión propia o de otra persona.

What Can Hurt Me Today Meeting Kit

THE QUESTION

What can hurt me? It may seem very dark and negative to ask yourself this right as your workday is starting or when starting a new work task, but it can be the difference in recognizing the hazard that could injure you or someone else. Asking this question should trigger you to stop and really look around your work area and consider what dangers you are dealing with. Identifying uncontrolled hazards should be the top priority. **TAKING OWNERSHIP OF MITIGATING HAZARDS**

Taking ownership of these hazards and seeing them through to get connected is necessary for safety. Identifying hazards is not

worth much if you do not see to it that they are properly addressed. Even if you spot something and make a mental note to avoid that hazard, it could seriously injure someone else in the area. Take the time and energy to properly mitigate the hazard so not only will you not be affected by it, but also your coworkers.

HAZARD KNOWLEDGE

There is a hazard at the root of almost every workplace death, injury or sickness. A hazard can take many forms. Sometimes more than one hazard can combine to make an even bigger hazard. You need to know about the hazards in your workplace before you start working.

COMMON WORKPLACE HAZARDS

Repeating the same movements over and over, especially if you are in an awkward position or you use a lot of force. Think of someone who bends down all day, or someone who lifts heavy things over and over again, especially above the shoulders or below the knees.

Slipping, tripping or falling. Think of something as simple as spilled coffee on the floor, a cluttered work area, or a raised platform with no guardrails.

Working near motorized vehicles. Think of being hit by a dump truck that is backing up on a construction site...or someone getting hit by a forklift truck in a warehouse or on a loading dock.

Using or working near machinery. Many workers have been killed or seriously injured by the equipment they operated.

Workplace violence. It can happen in many workplaces such as to a gas station attendant working alone at night, or to a health care worker or a home care worker.

TYPES OF WORKPLACE HAZARDS INCLUDE:

- **Safety hazards** such as those caused by inadequate machine guards, unsafe workplace conditions/practices.
- **Biological hazards** caused by organisms such as viruses, bacteria, fungi and parasites.
- **Chemical hazards** caused by a solid, liquid, vapour, gas, dust, fume or mist.
- **Ergonomic hazards** caused by physiological and psychological demands on the worker, such as repetitive and forceful movements, awkward postures arising from improper work methods, and improperly designed workstations, tools, and equipment.
- **Physical hazards** caused by noise, vibration, energy, weather, heat, cold, electricity, radiation and pressure.
- **Psychosocial hazards** that can affect mental health or well-being such as overwork, stress, bullying, or violence.

RECOGNIZING VERSUS TAKING OWNERSHIP – FIVE QUESTIONS

- What are the hazards of this job?
- Is there any special training needed for this job?
- Do I have the right protective equipment for this job?
- If I have any questions about safety, who do I ask?
- Can you think of any other health and safety questions you should ask? For example, “How do I report an injury?”, “What do I do in an emergency?”.

HAZARD PROTECTION FOR EMPLOYEES

The best way is to get rid of or eliminate the hazard completely.

If the hazard can't be eliminated, your employer can try to reduce the hazard. This can be done by reducing how much of the hazard you are exposed to. An example of this is turning up the ventilation system in a factory, or putting a barrier around a dangerous piece of equipment. These are called “engineering

controls”.

Another way to reduce hazards is to reduce how long or how often you come in contact with the hazard. This can be done by arranging the work differently so that you are not exposed as long. These are called “administrative or work practice controls”.

If the hazard still exists after trying to control it through elimination, engineering controls and administrative or work practice controls, your employer may require you to use protective equipment and/or protective devices.

OTHER HAZARD PROTECTION

Your employer may have some of the workplace health and safety procedures in writing. These procedures are about the work you do and the machines and equipment you use.

If your job involves using equipment, your employer and supervisor must instruct you on how to operate that equipment safely. One way to get information on the safe use of machinery is from the operator’s manual. It tells you about hazards and has instructions on how to use the equipment safely.

Another important way that you can learn about hazards is through training. Sometimes your employer will give you the training at your workplace; sometimes you will be sent somewhere else for training

If you see a hazard on the job or a “close call”, report it to your supervisor or employer right away. “Prevention Starts Here” when everyone knows about hazards.

FINAL WORD

While a positive mindset and attitude are important for success in the workplace, asking yourself critical questions such as “what can hurt me today?” can trigger you to take the extra time to really evaluate a work task. Take ownership of hazards in your work area and see to it that they get fixed.

Landscaping Safety Toolbox Talk – Spanish

¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

La jardinería es una profesión peligrosa. El calor, las herramientas eléctricas, los instrumentos afilados y el trabajo repetitivo pueden provocar lesiones dolorosas y a veces debilitantes en el lugar de trabajo.

Un emprendedor enérgico que disfrute del aire libre puede encontrar en la propiedad de un negocio de jardinería una opción atractiva. La Oficina de Estadísticas Laborales de los Estados Unidos prevé que un mayor número de propietarios de viviendas con poco tiempo o de edad avanzada, además de instalaciones corporativas y educativas, requerirán pronto servicios de paisajismo. Para atender a esta creciente base de clientes, el BLS estima que aumentará la necesidad de trabajadores de mantenimiento de jardines.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

PELIGROS DEL PAISAJISMO

Los accidentes son habituales en un sector que utiliza maquinaria pesada, cuchillas afiladas, escaleras y camiones pluma. Pero hay más peligros que enumerar: el estrés térmico, el sobreesfuerzo, la pérdida de audición, el síndrome de vibración mano-brazo y la exposición a sustancias químicas.

Estrés térmico

La Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de los Estados Unidos identificó el calor como la primera causa de muerte

relacionada con el clima en todo el país, cobrándose más vidas cada año que las inundaciones, los rayos, los tornados y los huracanes juntos. Aunque no se puede controlar la temperatura, sí se puede controlar la exposición de los trabajadores a condiciones de calor peligrosas.

Lesiones por sobreesfuerzo

Al levantar, cavar, girar y transportar constantemente, los trabajadores del paisaje son propensos a sufrir lesiones por sobreesfuerzo.

Exposición peligrosa al ruido

Un profesor de Colorado descubrió recientemente que el 95 por ciento de los trabajadores de servicios de arbolado urbano trabajaban en condiciones que superaban los límites de la OSHA o del NIOSH para la exposición al ruido en el trabajo.

Lesiones por vibración

Muchas de las herramientas utilizadas en jardinería presentan riesgos de vibración. La exposición repetida a las vibraciones a lo largo del tiempo puede provocar daños en los sistemas muscular, nervioso y vascular.

Productos químicos peligrosos

Los productos químicos para el cuidado del césped, como fertilizantes, pesticidas y herbicidas pueden ser seguros si se manejan y aplican correctamente. Sin embargo, la manipulación y la aplicación inadecuadas presentan riesgos para los trabajadores de jardinería y para quienes viven y trabajan cerca de la propiedad expuesta a los productos químicos. Las lesiones inmediatas causadas por productos químicos cáusticos o ácidos incluyen irritación y quemaduras, así como daños en los órganos internos. Con el tiempo, las exposiciones inseguras pueden crear enfermedades a largo plazo.

MÁS PELIGROS

Aunque los paisajistas no suelen enfrentarse a algunos de los

peligros más mortíferos de la construcción (caídas de altura, sílice o trabajo en zanjas, por ejemplo), siguen estando expuestos a peligros que pueden causar lesiones graves y problemas de salud duraderos.

Vehículos y equipos de motor

Los accidentes automovilísticos son la principal causa de accidentes mortales entre los paisajistas. Esto incluye los accidentes de tráfico (los frecuentes desplazamientos de un trabajo a otro suponen más tiempo en la carretera) y los atropellos.

Pesticidas y otros riesgos para la salud

Los paisajistas se enfrentan a diario a varios riesgos para la salud. La exposición al ruido, que también es habitual en la construcción, puede abordarse mediante el uso de protección auditiva. Pero otros riesgos son más exclusivos del sector del paisajismo, como la exposición a los pesticidas.

Como señala el Centro Canadiense de Salud y Seguridad en el Trabajo (CCOHS), los plaguicidas pueden entrar en el cuerpo por la boca, a través de la piel y los ojos o en forma de vapores inhalados en los pulmones.

Los plaguicidas pueden causar una gran variedad de efectos sobre la salud, dependiendo del producto, del individuo y del nivel de exposición. Una exposición crónica de bajo nivel o una única exposición aguda pueden provocar en los trabajadores reacciones alérgicas y desarrollar sensibilidad a los plaguicidas o asma ocupacional.

Trabajar al aire libre y realizar tareas de jardinería puede exponerles a muchos riesgos para la salud y la seguridad. El trabajo le presenta una variedad de equipos afilados, herramientas eléctricas, máquinas peligrosas y herramientas manuales, que pueden causar lesiones debilitantes si no se manejan adecuadamente.

COMO PROTEGERSE

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

1. Manténgase visible y vístase con seguridad: Los accidentes automovilísticos son la principal causa de accidentes mortales entre los paisajistas. Mientras trabajan, los paisajistas deben llevar siempre colores de alta visibilidad. Además, los pantalones largos, los zapatos resistentes, los guantes y la protección de los oídos y los ojos son imprescindibles para cualquier paisajista. Vístase de acuerdo con el clima y evite la ropa suelta o las joyas que puedan quedar atrapadas en el equipo.
2. Mantenga las herramientas afiladas: Una cuchilla desafilada es mucho más peligrosa que una afilada porque el usuario tiene que ejercer mucha más fuerza para realizar el trabajo. Mantener las herramientas manuales en buen estado de funcionamiento también puede ayudar a proteger a los paisajistas de las lesiones por esfuerzo repetitivo.
3. Conozca su máquina: Muchas herramientas eléctricas -como motocultores, sopladores, cortacéspedes y zanjadoras- pueden causar lesiones graves si funcionan mal o se utilizan de forma incorrecta. Los trabajadores deben leer siempre el manual de seguridad antes de utilizar una herramienta nueva por primera vez.
4. Tenga cuidado con las reparaciones: Antes de intentar reparar o eliminar un atasco de una herramienta eléctrica o un cortacésped, asegúrese de que la fuente de alimentación está apagada y que todas las cuchillas han dejado de moverse. Demasiados paisajistas sufren trágicas amputaciones por las cuchillas giratorias de los cortacéspedes y otras herramientas.
5. Introduzca un procedimiento de seguridad en su obra; si usted es un contratista de jardinería, es posible que trabaje con un equipo de paisajistas profesionales. En este caso, la seguridad de sus compañeros de equipo es su responsabilidad. Para proteger a sus empleados, debe establecer un procedimiento de seguridad para su lugar de

trabajo. La capacitación periódica y las actualizaciones de seguridad son la práctica perfecta para un entorno de trabajo más seguro. Esto también es una gran idea para mostrar tu cuidado y animar a tu equipo a rendir bien sin comprometer la seguridad.

6. Venza al calor; no deje que el calor excesivo se apodere de sus trabajadores de jardinería este verano. Según la OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional), el sector del paisajismo es uno de los más afectados por las enfermedades relacionadas con el calor. Si no quiere que el calor abrasador afecte a su equipo, debe centrarse en crear un programa para proteger a sus empleados de la exposición al sol y de las enfermedades causadas por el calor. Anime a los trabajadores a mantenerse hidratados y a tomar descansos siempre que se sientan bajos. Haga que lleven camisas de manga larga, pantalones largos y sombreros holgados para cubrirse el cuerpo y que utilicen gafas para protegerse los ojos. Además, aprenda los síntomas de agotamiento o golpe de calor y sepa qué hacer en caso de emergencia.
7. Restrinja el acceso a su lugar de trabajo; si trabaja en un lugar de forma individual o con su equipo, lo ideal es establecer un perímetro y asegurarse de que sólo los empleados que trabajan en el lugar tienen acceso a él. La entrada de personas ajenas al lugar de trabajo es una causa común de percances. Así que asegúrese de que sólo las personas necesarias tengan acceso a su sitio mientras trabaja.
8. Si quiere garantizar su seguridad y la de su equipo, dedique un tiempo de su agenda a realizar una inspección. Examinar a fondo toda la maquinaria y las herramientas antes de empezar a trabajar puede ayudar realmente a reducir el riesgo de accidentes en la obra. Inspeccione cada detalle con cuidado y, si algo parece estar ligeramente fuera de lugar o incorrecto, dígalo. Sea diligente para buscar grietas, cortes, fugas y signos de desgaste.
9. Trabaje en su seguridad al volante Con el aumento de la carga de trabajo en verano, los miembros de su equipo están más en la carretera. Según el informe de la Administración

Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras, cada 5 segundos se produce un accidente de tráfico en EE. UU. y la mayoría de estos accidentes ocurren cuando la gente está conduciendo durante sus horas de trabajo. Para reducir el riesgo de sufrir un accidente, debe incluir en su negocio de jardinería un programa de seguridad para los conductores que les capacite para manejar vehículos con remolque.

Además, asegúrese de mostrar a los conductores la elevación adecuada, las capacidades de carga y los protocolos de transporte seguro.

Dícales que no deben sobrepasar la capacidad de carga especificada de sus vehículos, ya que puede provocar accidentes de tráfico.

CONCLUSIÓN

El trabajo de jardinería no parece a primera vista un área de trabajo plagada de riesgos laborales.

Pero al analizarlo, queda claro que el estrés térmico, el sobreesfuerzo, la pérdida de audición, la vibración mano-brazo y la exposición a sustancias químicas disipan esa idea.

Managing Grain Dust – Spanish

¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

INSTALACIONES DE MANIPULACIÓN DE CEREALES

Las instalaciones de manipulación de granos son instalaciones que pueden recibir, manipular, almacenar, procesar y enviar productos agrícolas crudos a granel como (pero no limitados a) maíz, trigo, avena, cebada, semillas de girasol y soja. Las instalaciones de

manipulación de granos incluyen los elevadores de granos, los molinos de piensos, los molinos de harina, los molinos de arroz, las plantas de granulación de polvo, los molinos de maíz seco, las instalaciones con operaciones de descascarillado de soja y las instalaciones con operaciones de molienda seca de torta de soja.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

RIESGOS/PELIGROS DE LAS INSTALACIONES DE MANIPULACIÓN DE CEREALES

Generalidades

La industria de la manipulación de granos es una industria de alto riesgo en la que los trabajadores pueden estar expuestos a numerosos peligros graves y potencialmente mortales. Estos peligros incluyen: incendios y explosiones por acumulación de polvo de grano, asfixia por engullimiento y atrapamiento en los depósitos de grano, caídas de altura y lesiones por aplastamiento y amputaciones por el equipo de manipulación de grano.

Más asfixia

La asfixia es una de las principales causas de muerte en los silos de almacenamiento de grano. La asfixia puede producirse cuando un trabajador queda sepultado (engullido) por el grano al caminar sobre el grano en movimiento o al intentar limpiar el grano acumulado en el interior de un silo. El grano en movimiento actúa como “arenas movedizas” y puede enterrar a un trabajador en segundos. El grano “puenteado” y las pilas verticales de grano almacenado también pueden derrumbarse inesperadamente si un trabajador se para sobre él o cerca de él. El comportamiento y el peso del grano hacen que sea extremadamente difícil para un trabajador salir de él sin ayuda.

Explosión de polvo de grano

Las explosiones de polvo de cereal suelen ser graves y conllevan la pérdida de vidas humanas y daños materiales considerables. El polvo de grano es la principal fuente de combustible para las explosiones en la manipulación del grano. El polvo de grano es

altamente combustible y puede arder o explotar si una cantidad suficiente se transporta por el aire o se acumula en una superficie y encuentra una fuente de ignición (como un cojinete caliente, un motor sobrecalentado, una cinta transportadora desalineada, una soldadura, un corte o una soldadura fuerte). Las normas de la OSHA exigen que tanto el polvo de grano como las fuentes de ignición se controlen en los elevadores de grano para evitar estas explosiones, a menudo mortales.

Caídas

Las caídas desde la altura pueden producirse desde muchas superficies de trabajo en las instalaciones de manipulación de granos. Ejemplos de estas superficies son (pero no se limitan a) los suelos, la maquinaria, las estructuras, los tejados, las claraboyas, los agujeros no protegidos, las aberturas en las paredes y el suelo, las escaleras, las pasarelas no protegidas, las plataformas y los ascensores. Las caídas también pueden producirse cuando los trabajadores se desplazan desde las escaleras verticales exteriores de los silos hasta el techo del silo o a través de la entrada del mismo.

Equipo mecanizado

Los equipos mecánicos dentro de las estructuras de almacenamiento de grano, como los sinfines y los transportadores, presentan graves riesgos de enredo y amputación. Los trabajadores pueden quedar fácilmente atrapados en las partes móviles de estos equipos mecánicos que no están bien protegidos.

Estructuras de almacenamiento

Las estructuras de almacenamiento también pueden crear atmósferas peligrosas debido a los gases que desprende el grano en descomposición o la fumigación. Los trabajadores pueden estar expuestos a niveles insalubres de contaminantes en el aire, incluyendo mohos, fumigantes químicos (sustancias químicas tóxicas) y gases asociados con la descomposición y la fermentación del ensilado. Los fumigantes se utilizan comúnmente para el control de insectos en el grano almacenado y muchos de ellos

tienen propiedades de advertencia inadecuadas. La exposición a los fumigantes puede provocar daños permanentes en el sistema nervioso central, enfermedades cardíacas y vasculares y edema pulmonar, así como cáncer. Estos gases pueden dar lugar a que un trabajador se desmaye y caiga en el grano, quedando así engullido y asfixiándose o lesionándose de otra manera.

PROBLEMAS/PELIGROS DEL POLVO DEL GRANO

- Durante la cosecha y al trasladar el grano de las cosechadoras a los camiones o vagones de grano
- Al trasladar el grano de los camiones o vagones de grano a los depósitos de grano
- Al mover el grano en los depósitos de grano
- Limpieza del grano
- Alimentación del ganado con grano molido
- Limpieza de los depósitos de grano

COMO PROTEGERSE

RESPONSABILIDAD DEL EMPLEADOR

Los empleadores deben hacer lo siguiente cuando los empleados entran en los almacenes

1. Apagar y bloquear todo el equipo motorizado asociado al silo, incluidos los sinfines utilizados para ayudar a mover el grano, de modo que el grano no se vacíe ni se mueva hacia fuera o hacia dentro del silo. Pararse sobre el grano en movimiento es mortal; el grano puede actuar como “arenas movedizas” y enterrar a un trabajador en segundos. Mover el grano fuera de un silo mientras un trabajador está en él crea una succión que puede arrastrar a los trabajadores hacia el grano en segundos.
2. Prohibir bajar el grano y prácticas similares en las que un empleado camina sobre el grano para hacerlo fluir.
3. Proporcionar a todos los empleados un arnés de cuerpo con una línea de vida, o una silla de timonel, y asegurarse de que está asegurado antes de que el empleado entre en el silo.

4. Disponga de un observador que se sitúe fuera del silo al que entra el empleado. Asegúrese de que el observador está equipado para proporcionar asistencia y que su única tarea es seguir continuamente al empleado en el contenedor. Prohibir a los trabajadores la entrada en los contenedores o silos que se encuentren bajo una condición de puente, o donde una acumulación de productos de grano en los lados pueda caer y enterrarlos.
5. Capacitar a todos los trabajadores para las operaciones de trabajo peligrosas específicas que deben realizar al entrar y trabajar en el interior de los silos de grano.
6. Analice el aire dentro de un silo o depósito antes de entrar para detectar la presencia de gases combustibles y tóxicos, y para determinar si hay suficiente oxígeno.
7. Si se detecta mediante pruebas, ventilar las atmósferas peligrosas para asegurar que los niveles de gases combustibles y tóxicos se reduzcan a niveles no peligrosos, y que se mantengan niveles de oxígeno suficientes.
8. Asegurarse de que se expide un permiso para cada caso en que un trabajador entre en un silo o contenedor, certificando que se han aplicado las precauciones indicadas anteriormente.

Reflexiones finales sobre la inhalación de polvo de cereales

- Sea consciente. Comprenda qué tipo de tareas pueden exponerle al polvo de grano.
- Utilice el equipo de protección respiratoria (EPR) proporcionado. Si tiene problemas con su equipo de protección respiratoria, comuníquese a un supervisor.
- Asegúrese de que lleva el equipo de protección respiratoria adecuado para el trabajo:
 - Las máscaras antipolvo pueden ayudarle a evitar la exposición al polvo molesto, pero no le protegen contra los vapores orgánicos.
 - Utilice el respirador de partículas desechable con purificador de aire N95 proporcionado cuando trabaje con grano.
- Es responsabilidad del empleador que su respirador esté bien

ajustado. Es su responsabilidad mantener el vello facial afeitado (si procede). Incluso un día de barba incipiente puede impedir un buen sellado. Si ha ganado o perdido peso, informe a un supervisor para que le vuelva a colocar un EPR.

- También es su responsabilidad mantener su equipo de protección respiratoria. Manténgalos limpios y secos y alejados de las zonas de almacenamiento de productos químicos.
- Cuando trabaje cerca del polvo de los cereales, utilice el resto del equipo de protección personal. Los monos de trabajo evitarán que el polvo se deposite en la ropa personal y la protección ocular evitará que el polvo afecte a los ojos. Asegúrese de eliminar el polvo de la ropa personal o de protección antes de quitarse el equipo de protección respiratoria.

CONCLUSIÓN

El polvo de grano se produce cuando el grano se cosecha, se seca, se traslada, se almacena y se procesa. El polvo incluye bacterias, hongos, insectos, partes de insectos, excrementos de animales y posiblemente residuos de pesticidas, así como partículas vegetales secas.

Operating Portable Augers – Spanish

¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

SEGURIDAD Y FINALIDAD DEL SINFÍN DE GRANO

Un sinfín de granos es un tubo que contiene un eje sólido en el

centro con una hilera. Las aletas son una espiral de acero plano que está soldada al eje central. Al girar el eje central en el sentido de las agujas del reloj, la hélice atrae el grano y lo empuja hacia arriba.

Los sinfines de diversos tamaños, longitudes y velocidades de rotación se utilizan con una gran variedad de aperos agrícolas. Se pueden utilizar varios sinfines para desplazar el grano cosechado y trillado desde las cubetas de la cosechadora hasta el depósito de grano. Cuando el depósito está lleno, se puede utilizar un sinfín de descarga con un pico para trasladar el grano del depósito a un carro de grano para su transporte a un camión. El carro de grano también tiene un sinfín de descarga para descargar el grano del carro al camión o, en algunos casos, el grano puede descargarse directamente de la cosechadora a un camión.

Un sinfín puede utilizarse para trasladar el grano de la semilla a una sembradora, alimentar un comedero y muchas otras aplicaciones en la granja. Cuando el sinfín se coloca en un bastidor que permite elevar el tubo en ángulo y que el extremo de la base permanezca en el suelo o cerca de él, y se añaden ruedas para que todo el aparato sea móvil, se convierte en un sinfín agrícola portátil. Los sinfines también mueven el grano desde los camiones y carros de grano hasta los depósitos de almacenamiento de grano o mueven el grano fuera del depósito de grano.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

MÁQUINAS MÁS PELIGROSAS

Por hora de uso, los sinfines son una de las máquinas más peligrosas que utilizan las granjas.

Un sinfín en buen estado es una herramienta esencial a la hora de mover el grano y el pienso por la granja. Por hora de uso, los sinfines son una de las máquinas más peligrosas de la granja, sobre todo si no se han mantenido adecuadamente.

Aunque las estadísticas del Canadian Agricultural Injury Reporting han identificado los atropellos como la principal causa de muertes

relacionadas con la agricultura, el número de enredos reportados sigue en esa lista y continúa siendo un área de preocupación.

Accidentes con sinfines

Los sinfines se encuentran entre las máquinas más peligrosas de las explotaciones agrícolas. Pueden producirse accidentes con resultado de lesiones si los sinfines no se utilizan correctamente. Según un estudio realizado en EE.UU. por Schwab et al. (2000), en Iowa se producen una media de seis a ocho lesiones relacionadas con los sinfines cada mes. El Programa Canadiense de Vigilancia de Lesiones Agrícolas informó en 2003 de que las lesiones causadas por los sinfines ocupan el segundo lugar después de las causadas por los tractores. Entre 1990 y 2000, se registraron 602 casos de accidentes con barrenas (más de un caso por semana) con 24 muertes. El enredo en el sinfín se citó como causa principal en casi el 80% de las lesiones que requirieron tratamiento hospitalario. Muchos accidentes se produjeron por contacto con la barrena, siendo las lesiones más comunes las de dedos, pies, brazos y manos.

Causas de los accidentes con barrenas

La mayoría de los accidentes con barrenas son causados por el operador. Las lesiones relacionadas con la barrena se deben principalmente a uno o varios de los siguientes tipos de incidentes:

- Contacto o enredo con el tornillo expuesto en la entrada.
- Enredo en una correa de transmisión.
- Golpe por una manivela que gira sin control para subir o bajar el sinfín.
- Enredarse en un eje de transmisión de la toma de fuerza.
- Electrocución al desplazar un sinfín elevado por la finca y contacto con un cable eléctrico aéreo.
- Descuido o falta de mantenimiento.
- Descuido en el manejo del sinfín.
- Desconocimiento por parte del operador de la seguridad y el funcionamiento del sinfín.
- Mano de obra joven sin experiencia.

Algunos accidentes relacionados con la barrena causan laceraciones, fracturas, amputaciones, electrocuciones o incluso la muerte. Las lesiones mortales se deben en gran parte a dos tipos de accidentes: la electrocución y el enredo.

COMO PROTEGERSE

1. CAPACITACIÓN SOBRE PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS SEGUROS PARA EVITAR LESIONES

La capacitación sobre los procedimientos de operación segura es una necesidad.

- Los trabajadores nuevos y los que regresan requieren orientación y capacitación sobre las operaciones seguras de los sinfines.
- Si un sinfín no se ha utilizado en unos meses, tómese el tiempo necesario para repasar cómo utilizar la máquina de forma segura antes de ponerla en marcha.
- Una barrena nueva o una barrena nueva para usted también requiere un aprendizaje previo a su uso.
- Cuando compre un sinfín, pida que le den capacitación.
- Es mejor, tanto para la eficiencia como para la seguridad, entender los entresijos de la máquina.

1. MINIMIZAR EL RIESGO DE ACCIDENTES CON LA BARRENA

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades dicen lo siguiente sobre los sinfines de grano:

1. Deben utilizarse barreras (por ejemplo, vallas) para evitar que las personas que no participan en el funcionamiento de un sinfín entren en la zona cercana al mismo.
2. Los niños menores de 18 años no deben operar sinfines y no deben entrar en el área cercana a un sinfín.
3. Antes de poner en marcha un sinfín, el operario debe asegurarse de que todos los escudos de protección, suministrados por el fabricante, están colocados y en buen estado. La norma federal de la Asociación de Seguridad y Salud Ocupacional para la seguridad de los equipos agrícolas

requiere la colocación de protectores en algunos sinfines.

4. Antes de realizar un servicio o una reparación, se debe cortar la corriente y “bloquear” y “etiquetar” la fuente de alimentación del sinfín. (El bloqueo impide que se restablezca la energía mientras se realiza el mantenimiento, y el etiquetado del interruptor indica que la energía está desactivada).
5. Para evitar que se enreden, las personas que lleven ropa o joyas sueltas o que tengan el pelo largo y desatado no deben manejar los sinfines.
6. Los trabajadores no deben pisar o saltar sobre un sinfín mientras esté en funcionamiento.
7. Los sinfines de cereal deben bajarse siempre a una posición horizontal antes de ser trasladados de un lugar a otro. Los trabajadores siempre deben observar la presencia y la ubicación de las líneas eléctricas antes de elevar un sinfín a su posición.
8. Siempre que sea posible, los operarios deben asegurarse de estar bien parados cuando trabajen alrededor de los sinfines. Los sinfines portátiles deben colocarse en un terreno seco y nivelado o en una plataforma de grava. El grano derramado debe ser retirado entre cargas después de que el equipo haya sido apagado.
9. Los operadores nunca deben utilizar sus manos o pies para redirigir el flujo de grano u otros materiales hacia el sinfín.
10. Todos los operadores de la granja y del sinfín deben ser educados sobre los procedimientos de operación segura y los peligros asociados con los sinfines.
11. Los sinfines deben estar claramente etiquetados como un peligro de enredo y posterior lesión grave.

12. RECOMENDACIONES DE NIOSH

NIOSH recomienda que todos los propietarios/administradores de granjas, trabajadores agrícolas y fabricantes de equipos agrícolas se familiaricen con los siguientes pasos y los refuercen:

1. Concienciación sobre los peligros

Se debe realizar un estudio de la granja para identificar los

peligros que suponen las ubicaciones de las líneas eléctricas aéreas. Una vez identificados y documentados todos estos peligros para futuras referencias, los trabajadores deben ser informados de su ubicación e instruidos en los pasos necesarios para mover con seguridad los sinfines de grano.

1. Movimiento seguro de los sinfines de grano y otros equipos

Los sinfines de grano suponen un peligro para la vida cuando se mueven en una posición elevada si entran en contacto con líneas eléctricas aéreas o si se vuelcan. Por lo tanto, es esencial que los sinfines de grano se bajen a una posición horizontal antes de ser trasladados de un lugar a otro. Además, todos los demás equipos que se vayan a trasladar deben ser evaluados para determinar el método más adecuado que garantice la seguridad de los trabajadores durante su transporte. Se recomienda a los fabricantes de sinfines de grano a que consideren la posibilidad de realizar modificaciones de diseño que impidan el traslado de los sinfines de grano mientras se encuentran en una posición elevada.

1. Señales de seguridad

Se recomienda que los usuarios y los fabricantes de sinfines de grano coloquen señales de seguridad en el equipo que adviertan al usuario de los peligros potenciales de mover el sinfín en su posición vertical. Con esta Alerta se proporciona una señal de seguridad para llamar la atención sobre la necesidad de evitar los riesgos eléctricos al mover los sinfines de grano. Esta señal debe colocarse en el sinfín de granos en un lugar visible para que alerte a los trabajadores de los peligros que amenazan la vida.

1. CUATRO CONSEJOS DE SEGURIDAD

- 2. Para los agricultores que no utilizan los sinfines de grano con tanta frecuencia,** puede ser fácil pasar por alto las reparaciones o el mantenimiento general entre los usos. Sin embargo, realizar el mantenimiento de rutina y tomarse el tiempo para volver a familiarizarse con un sinfín antes de usarlo puede ayudar a prevenir los accidentes o incluso una lesión.

3. **Antes de poner en marcha el sinfín**, asegúrese de comprobar que todas las protecciones están aseguradas en su sitio. Revise todas las calcomanías de seguridad y obtenga reemplazos para cualquier cosa que ya no sea legible o que falte. Algunos distribuidores de sinfines de grano las ponen a su disposición de forma gratuita.
4. **Inspeccione el sistema del cabrestante** en busca de desgaste, asegurándose de que hay suficiente cable para envolver el tambor del cabrestante al menos tres veces cuando el sinfín está abajo. Compruebe que el anclaje del cable, los cierres, las correas y las posibles cadenas están suficientemente apretados.
5. **Lubrique la máquina** como se indica en el manual del propietario y rellene los niveles de aceite de la caja de cambios. Varios fabricantes de equipos ofrecen copias de los manuales del propietario de los sinfines de grano en línea, para los agricultores que nunca recibieron una copia en papel o que la han extraviado desde la temporada anterior.

CONCLUSIÓN

Los sinfines de grano portátiles se utilizan en nuestra granja como una forma rápida y sencilla de mover el grano. Sin embargo, utilizar el sinfín de forma inadecuada o sin las protecciones puede provocar lesiones graves. Las lesiones más comunes con los sinfines incluyen amputaciones, laceraciones, huesos rotos y electrocuciones. Tomar algunas precauciones puede ayudar a prevenir estas lesiones.

What Can Hurt Me Today Meeting

Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

LA PREGUNTA

¿Qué puede hacerme daño? " puede parecer muy oscuro y negativo preguntarse esto justo al comenzar su jornada laboral o al iniciar una nueva tarea de trabajo, pero puede ser la diferencia para reconocer el peligro que podría lesionarle a usted o a otra persona ese día. Hacerse esta pregunta debe hacer que se detenga y mire realmente alrededor de su área de trabajo y considere los peligros a los que se enfrenta. Identificar los peligros incontrolados debe ser la máxima prioridad.

CUÁL ES EL PELIGRO

ASUMIR LA RESPONSABILIDAD DE MITIGAR LOS PELIGROS

Asumir la propiedad de estos peligros y ver cómo se conectan es necesario para la seguridad. Identificar los peligros no sirve de mucho si no te ocupas de que se aborden adecuadamente. Incluso si detectas algo y haces una nota mental para evitar ese peligro, podría herir gravemente a otra persona en la zona. Tómese el tiempo y la energía necesarios para mitigar adecuadamente el peligro, de modo que no sólo no le afecte a usted, sino también a sus compañeros de trabajo.

CONOCIMIENTO DEL PELIGRO

Casi todas las muertes, lesiones o enfermedades en el lugar de trabajo tienen su origen en un peligro. Un peligro puede adoptar muchas formas. A veces, más de un peligro puede combinarse para formar un peligro aún mayor. Antes de empezar a trabajar, debe conocer los peligros de su lugar de trabajo.

RIESGOS COMUNES EN EL LUGAR DE TRABAJO

Repetir los mismos movimientos una y otra vez, especialmente si estás en una posición incómoda o utilizas mucha fuerza. Piensa en alguien que se agacha todo el día, o en alguien que levanta cosas pesadas una y otra vez, especialmente por encima de los hombros o por debajo de las rodillas.

Resbalones, tropiezos o caídas. Piense en algo tan sencillo como un café derramado en el suelo, una zona de trabajo desordenada o una plataforma elevada sin barandillas.

Trabajar cerca de vehículos motorizados. Piense en un atropello por un camión de basura que esté dando marcha atrás en una obra de construcción... o en un atropello por una carretilla elevadora en un almacén o en un muelle de carga.

Utilizar o trabajar cerca de maquinaria. Muchos trabajadores han muerto o han resultado gravemente heridos por el equipo que manejaban.

Violencia en el lugar de trabajo. Puede ocurrir en muchos lugares de trabajo, como por ejemplo a un empleado de gasolinera que trabaja solo por la noche, o a un trabajador sanitario o de atención domiciliaria en esos entornos.

LOS TIPOS DE RIESGOS LABORALES INCLUYEN:

- Peligros de seguridad como los causados por protecciones inadecuadas de las máquinas, condiciones/prácticas inseguras en el lugar de trabajo.
- Peligros biológicos causados por organismos como virus, bacterias, hongos y parásitos.
- Riesgos químicos causados por un sólido, un líquido, un vapor, un gas, un polvo, un humo o una niebla.
- Riesgos ergonómicos causados por las exigencias fisiológicas y psicológicas del trabajador, como los movimientos repetitivos y enérgicos,
- las posturas incómodas derivadas de métodos de trabajo inadecuados y los puestos de trabajo, herramientas y equipos mal diseñados.
- Peligros físicos causados por el ruido, las vibraciones, la

energía, el clima, el calor, el frío, la electricidad, la radiación y la presión.

- Peligros psicosociales que pueden afectar a la salud mental o al bienestar, como el exceso de trabajo, el estrés, el acoso o la violencia.

COMO PROTEGERSE

RECONOCER VERSUS ASUMIR – CINCO PREGUNTAS

- ¿Cuáles son los riesgos de este trabajo?
- ¿Se necesita alguna capacitación especial para este trabajo?
- ¿Tengo el equipo de protección adecuado para este trabajo?
- Si tengo alguna duda sobre la seguridad, ¿a quién debo preguntar?
- ¿Se le ocurren otras preguntas sobre salud y seguridad que debería hacer? Por ejemplo, “¿Cómo informo de una lesión?”, “¿Qué hago en caso de emergencia?”.

PROTECCIÓN DE LOS RIESGOS PARA LOS EMPLEADOS

La mejor manera es deshacerse del peligro o eliminarlo por completo.

Si el peligro no puede eliminarse, el empresario puede intentar reducirlo. Esto puede hacerse reduciendo la cantidad de peligro a la que se está expuesto. Un ejemplo de ello es aumentar el sistema de ventilación en una fábrica o colocar una barrera alrededor de un equipo peligroso. Esto se denomina “controles técnicos”.

Otra forma de reducir los riesgos es reducir el tiempo o la frecuencia de contacto con el peligro. Esto puede hacerse organizando el trabajo de forma diferente para no estar expuesto tanto tiempo. Esto se denomina “controles administrativos o de las prácticas de trabajo”.

Si el peligro sigue existiendo después de intentar controlarlo mediante la eliminación, los controles técnicos y los controles administrativos o de las prácticas de trabajo, su empleador puede exigirle que utilice equipos y/o dispositivos de protección.

OTRAS PROTECCIONES CONTRA RIESGOS

Es posible que su empleador tenga por escrito algunos de los procedimientos de salud y seguridad en el lugar de trabajo. Estos procedimientos se refieren al trabajo que usted realiza y a las máquinas y equipos que utiliza.

Si su trabajo implica el uso de equipos, su empleador y su supervisor deben instruirle sobre cómo manejar esos equipos de forma segura. Una forma de obtener información sobre el uso seguro de la maquinaria es el manual del operador. En él se informa de los peligros y se dan instrucciones sobre cómo utilizar el equipo de forma segura.

Otra forma importante de conocer los peligros es a través de la capacitación. A veces, su empleador le dará la capacitación en su lugar de trabajo; otras veces, le enviarán a otro lugar para que reciba la capacitación.

Si ve un peligro en el trabajo o una “situación cercana”, informe a su supervisor o a su empleador de inmediato. “La prevención empieza aquí” cuando todos conocen los peligros.

CONCLUSIÓN

Aunque una mentalidad y una actitud positiva son importantes para el éxito en el lugar de trabajo, hacerse preguntas críticas como “¿qué puede perjudicarme hoy?” puede hacer que se tome un tiempo extra para evaluar realmente una tarea laboral. Hágase cargo de los peligros en su área de trabajo y procure que se solucionen.

What Can Hurt Me Today Fallen

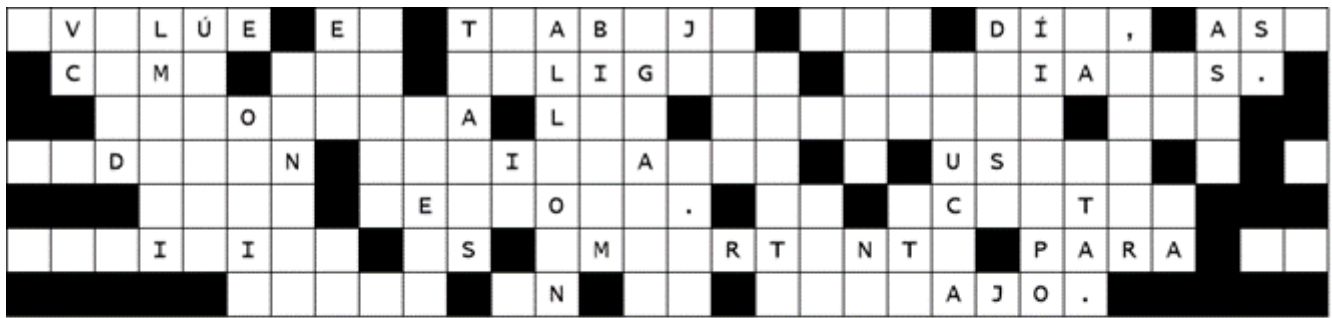
Phrases



E H T
A M L W N W R T T
A S A S T E S T S I E R S T E
Z L U C T E N E C I S H I J A F O R Y C E
S T C D E T O D H E D L O E M P O S K I I U V O D R
H V A A R T I L U O U N O T I R K U R E H C O H E E D A

Answer: Evaluate the work for the day as well as the associated hazards. Recognize the hazards that could injure you or someone else. Positive attitude is important to success in the workplace.

What Can Hurt Me Today Fallen Phrases – Spanish



L
T V Z P T A A B
A O A O S O E E R O E L A G Q
P O E C É N A P C R R N A R L E R I A R O S D D L
P O S R Í A X O L E P E O N A L O L A E S O T T A D O O A
E O R O T R L I T E S S I O S O P S D A L E C I E U U E E Í

Respuesta: Evalúe el trabajo del día, así como los peligros asociados. Reconozca los peligros que podrían lesionarle a usted o a otra persona. La actitud positiva es importante para el éxito en el trabajo.

What Can Hurt Me Today Fatality File

The relatives of the Danbury man killed in an industrial accident at New Milford factory filed a wrongful death suit against the company.

Daniel Kendrick died June 7, after becoming entangled in a conveyor belt system at New Milford Block & Supply on Danbury Road.

The 29-year-old Florida native had worked at the concrete block and brick manufacturing company as a production operator for less than a year.

His sisters and the administrators of his estate, Leah Kendrick and Leslie Stieber, filed a lawsuit against New Milford Block &

Supply and The Montfort Group in state Superior Court in Danbury – alleging that “carelessness and negligence” resulted in their brother’s death.

Kendrick died from blunt and compressive injuries to his head and torso after falling onto a conveyor belt at New Milford Block & Supply – a business owned by The Monfort Group, which also has locations in Fishkill and New Windsor, N.Y.

The lawsuit claims that New Milford Block & Supply and The Montfort Group had a duty to “exercise care to maintain the premises in a reasonably safe condition” and failed to do so.

Kendrick’s sisters are accusing the company of creating dangerous workplace conditions by failing to have adequate and/or appropriate safeguards, such as emergency stop devices, side rails and stair protection.

Upon notification of the workplace fatality, the Occupational Safety and Health Administration launched an investigation into possible workplace safety standard violations at New Milford Block & Supply.

The OSHA cited 21 serious, one repeat and three “other” violations in its inspection of the company – ranging from ladders, powered industrial trucks, stairways and training to fall protection systems, permit-required confined spaces, hazardous energy controls and machine requirements – and imposed nearly \$150,000 in fines.

“The employer did not furnish employment and a place of employment which were free from recognized hazards that were causing or likely to cause death or serious physical harm to employees,” states one of the violations noted in the inspection.

New Milford Block & Supply was previously cited for several OSHA violations in 2018 and 2013, according to the U.S. Department of Labor.

Kendrick’s loved ones remembered him as a funny, caring and charismatic person.

“He would have done anything for anyone,” said Shelby Pritchard, who met Kendrick five years ago through her son’s father and Kendrick’s cousin, Dwight Johnson.

“Daniel made friends with everyone,” she said. “He was a loving uncle, cousin, nephew, son, brother and friend. He was taken from us way to young.”

Kendrick’s sisters are seeking at least \$15,000 in monetary damages and “such other and further relief as the court deems fair and equitable,” according to the lawsuit.

What Can Hurt Me Today Fatality File – Spanish

Los familiares del hombre de Danbury que murió en un accidente industrial en la fábrica de New Milford presentaron una demanda por homicidio culposo contra la empresa.

Daniel Kendrick murió el 7 de junio, después de enredarse en un sistema de cinta transportadora en New Milford Block & Supply en Danbury Road.

El joven de 29 años, natural de Florida, había trabajado en la empresa de fabricación de bloques y ladrillos de hormigón como operario de producción durante menos de un año.

Sus hermanas y los administradores de su patrimonio, Leah Kendrick y Leslie Stieber, presentaron una demanda contra New Milford Block & Supply y el Grupo Montfort en el Tribunal Superior del Estado en Danbury – alegando que “el descuido y la negligencia” resultaron en la muerte de su hermano.

Kendrick murió a causa de lesiones contundentes y de compresión en la cabeza y el torso después de caer en una cinta transportadora

en New Milford Block & Supply – un negocio propiedad de The Monfort Group, que también tiene lugares en Fishkill y New Windsor, Nueva York.

En la demanda se alega que New Milford Block & Supply y The Montfort Group tenían la obligación de “ejercer el cuidado de mantener las instalaciones en una condición razonablemente segura” y no lo hicieron.

Las hermanas de Kendrick acusan a la empresa de crear unas condiciones de trabajo peligrosas al no disponer de salvaguardias adecuadas y/o apropiadas, como dispositivos de parada de emergencia, barandillas laterales y protección de escaleras.

Tras la notificación de la muerte en el lugar de trabajo, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional inició una investigación sobre posibles violaciones de las normas de seguridad en el lugar de trabajo en New Milford Block & Supply.

La OSHA citó 21 infracciones graves, una repetida y tres “otras” en su inspección de la empresa -que van desde escaleras, carretillas industriales motorizadas, escaleras y capacitación hasta sistemas de protección contra caídas, espacios confinados con permiso, controles de energía peligrosa y requisitos de las máquinas- e impuso casi 150.000 dólares en multas.

“El empleador no proporcionaba un empleo y un lugar de trabajo libres de peligros reconocidos que causaran o pudieran causar la muerte o daños físicos graves a los empleados”, señala una de las infracciones señaladas en la inspección.

New Milford Block & Supply fue citada anteriormente por varias violaciones de la OSHA en 2018 y 2013, según el Departamento de Trabajo de Estados Unidos.

Los seres queridos de Kendrick lo recordaban como una persona divertida, cariñosa y carismática.

“Habría hecho cualquier cosa por cualquiera”, dijo Shelby Pritchard, que conoció a Kendrick hace cinco años a través del padre de su hijo y primo de Kendrick, Dwight Johnson.

“Daniel se hizo amigo de todo el mundo”, dijo. “Era un tío, un primo, un sobrino, un hijo, un hermano y un amigo muy cariñoso. Nos lo arrebataron demasiado joven”.

Las hermanas de Kendrick piden al menos 15.000 dólares por daños y perjuicios y “cualquier otra reparación que el tribunal considere justa y equitativa”, según la demanda.

What Can Hurt Me Today Picture This

What Can Hurt Me Today?

7/23/2019

Should have seen that coming...

**IF IT'S
UNSAFE:
REPORT IT
REMOVE IT
REPLACE IT**

Every day before our work begins we should go through some type of process to evaluate the work for the day as well as the associated hazards. This process can include a self-check as well as a work area inspection and inspection of tools or equipment. During this process a main objective should be identifying hazards so that you can take steps to eliminate or mitigate the hazards found. One useful question to ask yourself before a work task begins is: “What can hurt me?”.

Asking this Question as a Tool

Sure, it may seem very dark and negative to ask yourself this right as your work day is starting or when starting a new work task, but it can be the difference in recognizing the hazard that could injure you or someone else that day. Asking this question should trigger you to stop and really look around your work area and consider what dangers you are dealing with. Identifying uncontrolled hazards should be a top priority before starting any work task. Taking ownership of these hazards and seeing them through to get corrected is necessary for a safe workplace.

Source: <https://nstarglobalservices.com>

What Can Hurt Me Today Picture This – Spanish



Why We All Should Care Meeting Kit

REASONS WHY WE CARE ABOUT SAFETY

Health- The main objective for safety in the workplace is keeping the people who work there healthy. When even just one person does not care about safety it not only puts them at risk, but it also

creates risk for injury for anyone working around that individual.

Livelihoods- Injuries, even just small ones, can impede our ability to earn an income. Everyone depends on the wages they make at work to ensure their families have the basic necessities of life.

Business Continuity- Over the last few decades many workplaces have felt the tightening grip of international manufacturers and the growth of the internet allowing for products to be made and shipped anywhere in the world. Because of these pressures, businesses have to limit unnecessary expenses to continue on. Businesses that promote safe workplaces and have employees who embrace working safely help limit costs associated with incidents and injuries. Also, many clients and consumers want to buy products from companies who have safe workplaces and are not injuring their employees. When each individual employee cares about safety it helps to ensure that the company will face less of these unnecessary costs associated with injuries.

WORKPLACE SAFETY TIPS FOR EVERY EMPLOYEE

Safety programs encourage the shared responsibility of everyone in the workplace:

1. BE AWARE OF YOUR SURROUNDINGS: The best way to keep yourself safe is to be aware of your surroundings. The more familiar you are with your tasks and workplace, the more aware you'll be of the potential hazards. Knowing your surroundings and being aware of potential hazards will help you and your co-workers avoid unnecessary or dangerous situations.

2. KEEP CORRECT POSTURE: If you work at a desk, you need to make sure you have good posture to avoid back problems, neck pain, and even carpal tunnel. Of course, if you do have to lift things at work, be sure to keep your back straight and lift with your legs. And if you ever need to lift something you think might be too heavy, take a few extra seconds to find the mechanical aid that

can help you, or lift with a partner.

3. TAKE REGULAR BREAKS: The more tired you are, the less aware you are of your surroundings, and the more at risk you are for an injury. Take the breaks you're given on a regular schedule to keep yourself fresh, and try to schedule your more difficult tasks for the beginning of your shift when you're most alert.

4. NEVER TAKE SHORTCUTS ON PROCEDURES: It's important to always use every tool and machine you're working with according to instruction. Shortcuts lead to injury and aren't worth the small amount of time they might save you.

5. BE AWARE OF NEW SAFETY PROCEDURES: While your employer is responsible for providing the proper training, and your supervisor will make sure you're assigned to a training time, it's your responsibility to ensure you understand the new safety procedures and implement them properly before you use any new machines.

8. KEEP EMERGENCY EXITS CLEAR: Never place anything in front of an emergency exit door, even if it's only for a few minutes. While this might sound like a no-brainer, it's surprising how many ladders, trolley carts, and even forklifts get set in front of emergency exits.

REPORT UNSAFE CONDITIONS: The only way to stop unsafe conditions from happening is to report them to supervisors as soon as you notice them and help be part of the solution. Your supervisor is legally obligated to provide all employees with a safe working environment, and will take care of any unsafe conditions, but they have to be aware of those conditions to do so.

ALWAYS WEAR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT: Make sure you're always wearing the correct personal protective equipment (PPE) provided to you by your employer. Whether it's something as small as earplugs, or something as large as a chemical suit, this PPE exists for a reason.

KEY SAFETY RESPONSIBILITIES OF EVERY EMPLOYEE

Safety is the business and responsibility of every employee and can be achieved through proper education, training, use of protective equipment and by following safety rules, regulations, standards, and laws. Each employee is responsible for understanding and practicing appropriate safety procedures.

1. Act as safely at work as you would elsewhere, if not more so.
2. Use the tools available to you to maintain a safe environment.
3. Educate yourself on hazards, safety practices, and rules.
4. Communicate about unsafe practices and conditions.
5. Identify and lower your Level of Acceptable Risk (LOAR).
6. Remember to follow safety rules and regulations. It isn't optional – it's the law.

FINAL WORD

We all have personal reasons for why we should want to work safe, but there should also be focus on the reasons outside personal ones. We depend on each other not only to remain healthy while at work, but also to help the company we work for continue to stay in business and provide the jobs that allow us to have an income.

Why We All Should Care Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

RAZONES POR LAS QUE NOS PREOCUPAMOS POR LA SEGURIDAD

Salud – El principal objetivo de la seguridad en el lugar de trabajo es mantener sanas a las personas que trabajan en él. Cuando incluso una sola persona no se preocupa por la seguridad, no sólo la pone en peligro, sino que también crea un riesgo de lesión para cualquier persona que trabaje a su alrededor.

CUÁL ES EL PELIGRO

Medios de vida: las lesiones, aunque sean pequeñas, pueden impedir nuestra capacidad de obtener ingresos. Todo el mundo depende del salario que gana en el trabajo para garantizar a sus familias las necesidades básicas de la vida.

Continuidad de la actividad empresarial- En las últimas décadas, muchos centros de trabajo han sentido la presión de los fabricantes internacionales y el crecimiento de Internet, que permite fabricar y enviar productos a cualquier parte del mundo. Debido a estas presiones, las empresas tienen que limitar los gastos innecesarios para seguir adelante. Las empresas que promueven lugares de trabajo seguros y tienen empleados que adoptan un trabajo seguro ayudan a limitar los costes asociados a incidentes y lesiones. Además, muchos clientes y consumidores quieren comprar productos de empresas que tienen lugares de trabajo seguros y que no lesionan a sus empleados. Cuando cada uno de los empleados se preocupa por la seguridad, ayuda a garantizar que la empresa tendrá que hacer frente a menos de estos costes innecesarios asociados a las lesiones.

COMO PROTEGERSE

CONSEJOS DE SEGURIDAD EN EL LUGAR DE TRABAJO PARA CADA EMPLEADO

El programa de seguridad fomenta la responsabilidad compartida de todos en el lugar de trabajo:

1. **CONOZCA SU ENTORNO:** La mejor manera de mantenerse seguro es ser consciente de su entorno. Cuanto más familiarizado esté con sus tareas y su lugar de trabajo, más consciente será de los peligros potenciales. Conocer tu entorno y ser consciente de los peligros potenciales le ayudará a usted y a sus compañeros de trabajo a evitar situaciones innecesarias o peligrosas.
2. **MANTENGA UNA POSTURA CORRECTA:** Si trabaja en un escritorio, debe asegurarse de tener una buena postura para evitar problemas de espalda, dolor de cuello e incluso el túnel carpiano. Por supuesto, si tienes que levantar cosas en el trabajo, asegúrate de mantener la espalda recta y levantar con las piernas. Y si alguna vez tienes que levantar algo que crees que puede ser demasiado pesado, tómate unos segundos más para buscar la ayuda mecánica que te pueda ayudar, o levanta con un compañero.
3. **HA GADESCANSOS CON REGULARIDAD:** Cuanto más cansado esté, menos consciente será de su entorno y más riesgo tendrá de sufrir una lesión. Tómese los descansos que le den en un horario regular para mantenerte fresco, y trata de programar sus tareas más difíciles para el comienzo de su turno, cuando está más alerta.
4. **NUNCA TOME ATAJOS EN LOS PROCEDIMIENTOS:** Es importante utilizar siempre todas las herramientas y máquinas con las que trabaja según las instrucciones. Los atajos provocan lesiones y no merecen la pena por el poco tiempo que pueden ahorrarle.
5. **ESTÉ AL TANTO DE LOS NUEVOS PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD:** Aunque su empleador es responsable de proporcionar la capacitación adecuada, y su supervisor se asegurará de que se le asigne un tiempo de capacitación, es su responsabilidad asegurarse de que entiende los nuevos procedimientos de seguridad y de que los aplica correctamente antes de utilizar cualquier máquina nueva.
6. **MANTENGA LIBRES LAS SALIDAS DE EMERGENCIA:** Nunca coloque nada delante de una puerta de salida de emergencia, aunque sea sólo por unos minutos. Aunque esto pueda parecer una obviedad, es sorprendente la cantidad de escaleras, carros e

incluso carretillas elevadoras que se colocan delante de las salidas de emergencia.

7. **INFORME DE LAS CONDICIONES INSEGURAS:** La única manera de evitar que se produzcan condiciones inseguras es informar a los supervisores tan pronto como las notes y ayudar a ser parte de la solución. Su supervisor está legalmente obligado a proporcionar a todos los empleados un entorno de trabajo seguro, y se ocupará de cualquier condición insegura, pero tiene que ser consciente de esas condiciones para hacerlo.
8. **LLEVE SIEMPRE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL:** Asegúrese de llevar siempre el equipo de protección personal (EPP) correcto que le ha proporcionado su empleador. Ya sea algo tan pequeño como unos tapones para los oídos, o algo tan grande como un traje químico, este EPP existe por una razón.

RESPONSABILIDADES CLAVE DE CADA EMPLEADO EN MATERIA DE SEGURIDAD

La seguridad es asunto y responsabilidad de cada empleado y puede lograrse a través de la educación adecuada, la formación, el uso de equipos de protección y el cumplimiento de las reglas, reglamentos, normas y leyes de seguridad. Cada empleado es responsable de entender y practicar los procedimientos de seguridad adecuados.

1. **Actúe con tanta seguridad en el trabajo como lo haría en cualquier otro lugar, si no más.**
2. **Utilice las herramientas disponibles para mantener un entorno seguro.**
3. **Infórmese sobre los peligros, las prácticas de seguridad y las normas.**
4. **Comunicar sobre las prácticas y condiciones inseguras.**
5. **Identifique y reduzca su nivel de riesgo aceptable (LOAR).**
6. **Recuerde que seguir las normas y reglamentos de seguridad no es opcional: es la ley.**

CONCLUSIÓN

Todos tenemos razones personales para querer trabajar con seguridad, pero también hay que centrarse en las razones ajenas a

las personas para querer trabajar con seguridad. Dependemos los unos de los otros no sólo para mantenernos sanos mientras trabajamos, sino también para ayudar a la empresa para la que trabajamos a seguir funcionando y a proporcionar los puestos de trabajo que nos permiten tener ingresos.

Why We All Should Care Stats and Facts

FACTS

1. Taking Shortcuts: Every day we make decisions we hope will make the job faster and more efficient. Short cuts that reduce your safety on the job are not shortcuts but an increased chance for injury.
2. Being Over-Confident: Overconfidence is too much of a good thing. "It'll never happen to me" is an attitude that can lead to improper procedures, tools, or methods in your work.
3. Starting a Task with Incomplete Instructions: To do the job safely and right the first time you need complete information. Don't be shy about asking for explanations about work procedures and safety precautions.
4. Poor Housekeeping: When clients, managers or safety professionals walk through your work site, housekeeping is an accurate indicator of everyone's attitude about quality, production and safety.
5. Ignoring Safety Procedures: Purposely failing to observe safety procedures can endanger you and your co-workers.
6. Mental Distractions from Work: Dropping your 'mental' guard can pull your focus away from safe work procedures. You can also be distracted when you're busy working and a friend comes by to talk while you are trying to work.

7. Failure to Pre-Plan the Work: JHA's are an effective way to figure out the smartest ways to work safely and effectively. Plan Your Work and then Work Your Plan.

STATS

- Overexertion leads the list of top 10 injury causes. Representing almost a quarter of all workplace injuries, overexertion (lifting, pushing, pulling, holding, carrying, or throwing objects) costs businesses just under \$14 billion a year. "Falls on the same level" aren't far behind at a cost of \$11.2 billion, representing 19.2% of all workplace injuries.
 - Despite great strides in improving OSH during the past century, an estimated 317 million nonfatal occupational injuries and 321,000 occupational fatalities occur globally each year, that is, 151 workers sustain a work-related accident every 15 seconds.
 - Estimates from the International Social Security Association (ISSA) suggest that costs associated with nonfatal workplace accidents alone equal approximately 4 % of world gross domestic product (GDP) each year.
 - Although the true burden of occupational injury in HICs remains uncertain, an estimated 8.5 million occurred in the United States during). Occupational injuries and fatalities take an even greater toll in LMICs, where a large portion of the population works in the informal sector or in high-hazard sectors, including agriculture, construction, fishing, and mining, with associated costs as high as 10 % of GDP.
-

Why We All Should Care Stats and Facts – Spanish

HECHOS

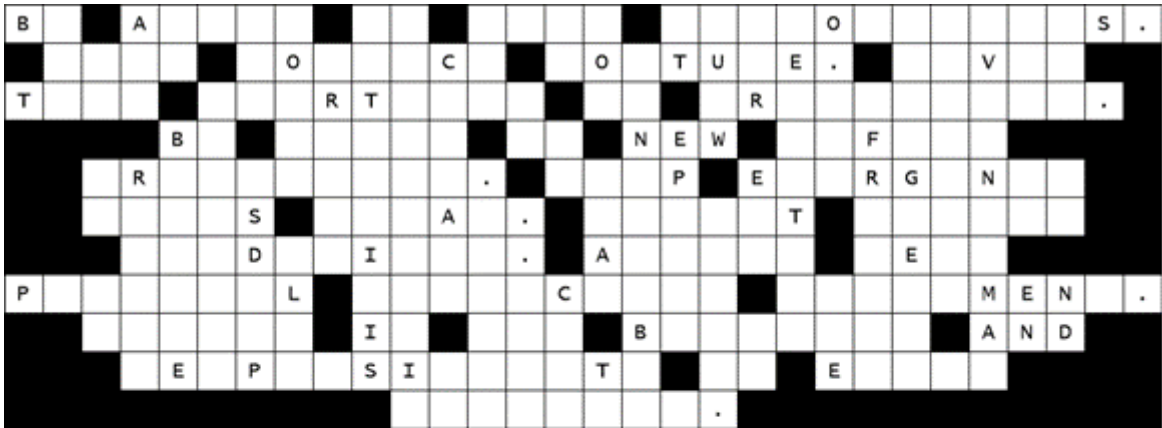
1. **Tomar atajos:** Todos los días tomamos decisiones que esperamos que hagan el trabajo más rápido y eficiente. Los atajos que reducen su seguridad en el trabajo no son atajos, sino que aumentan las posibilidades de sufrir lesiones.
2. **Exceso de confianza:** El exceso de confianza es algo demasiado bueno. “A mí nunca me pasará” es una actitud que puede llevar a procedimientos, herramientas o métodos inadecuados en tu trabajo.
3. **Empezar una tarea con instrucciones incompletas:** Para hacer el trabajo de forma segura y correcta la primera vez, necesita información completa. No tenga reparo en pedir explicaciones sobre los procedimientos de trabajo y las precauciones de seguridad.
4. **Mala limpieza:** Cuando los clientes, los directivos o los profesionales de la seguridad se pasean por su lugar de trabajo, la limpieza es un indicador preciso de la actitud de todos sobre la calidad, la producción y la seguridad.
5. **Ignorar los procedimientos de seguridad:** No respetar deliberadamente los procedimientos de seguridad puede ponerle en peligro a usted y a sus compañeros de trabajo.
6. **Distracciones mentales del trabajo:** Bajar la guardia “mentalmente” puede desviar su atención de los procedimientos de seguridad en el trabajo. También puede distraerse cuando está ocupado trabajando y un amigo se acerca a hablar mientras usted está tratando de trabajar.
7. **No planificar previamente el trabajo:** Las JAI son una forma eficaz de averiguar las formas más inteligentes de trabajar de forma segura y eficaz. Planifique su trabajo y luego trabaje su plan.

ESTADÍSTICAS

1. El sobreesfuerzo encabeza la lista de las 10 principales causas de lesiones. Representando casi una cuarta parte de todas las lesiones en el lugar de trabajo, el sobreesfuerzo (levantar, empujar, tirar, sujetar, transportar o lanzar objetos) cuesta a las empresas algo menos de 14.000 millones de dólares al año. Las “caídas al mismo nivel” no se quedan atrás, con un coste de 11.200 millones de dólares, lo que representa el 19,2% de todas las lesiones laborales.
2. A pesar de los grandes avances en la mejora de la SST durante el último siglo, se calcula que cada año se producen en el mundo 317 millones de lesiones laborales no mortales y 321.000 muertes en el trabajo, es decir, 151 trabajadores sufren un accidente laboral cada 15 segundos.
3. Las estimaciones de la Asociación Internacional de la Seguridad Social (AISS) sugieren que los costes asociados a los accidentes laborales no mortales equivalen por sí solos a aproximadamente el 4% del producto interior bruto (PIB) mundial cada año.
4. Aunque la verdadera carga de las lesiones laborales en los países de ingresos altos sigue siendo incierta, se estima que en Estados Unidos se produjeron 8,5 millones durante). Las lesiones y los accidentes mortales en el trabajo se cobran un precio aún mayor en los países de ingresos bajos y medios, en los que una gran parte de la población trabaja en el sector informal o en sectores de alto riesgo, como la agricultura, la construcción, la pesca y la minería, con unos costes asociados que alcanzan el 10% del PIB.

Why We All Should Care Fallen

Phrases



F
T R T U
S R T Y E D
C F S A E S S L I E E S E N R
E E O E T D R R E M P L P R N V O I N U E E Y
P A O C H E T O E O Y O U T I P S Y S E W N E I F Y
K K S P N C Y U L E E I O K E E S A R R C U D T A N R
E R E I E R I N A C U T S O Y S E P R M A V I S R E S
A E R O A E O C P S N T H F O L W U F E Q S N P Y C E
E S X W N A O W R O B R E E R E U O R O E U S A R E G T

Be aware of your surroundings. Keep correct posture. Never take shortcuts on procedures. Be aware of new safety procedures. Keep emergency exits clear. Report unsafe conditions. Always wear personal protective equipment. Safety is the business and responsibility of every employee.

Why We All Should Care Fallen Phrases – Spanish



S
L
E A S D
R T N E A A T O
O G S T U L T T N O S E L D
D N E C I A E L T D D O A N A L
D P P G E A N I A S S P S R J A R E T E E D
E O N R E R I R P U R P L A P A G C S Q C O O E R
D N E M O S E C U D M O P I D E O S E T E D R T L V
M S E E D O N J E E E T N D E S E U R U A I I P O L T O
P C I M P P G U A U E S O E O S E O M É D U N S R N C T S
S R E S U N C A O B I N I S N D R S R L N S N I O O N S O

Sea consciente de su entorno. Mantenga una postura correcta. Nunca tome atajos en los procedimientos. Esté al tanto de los nuevos procedimientos de seguridad. Mantenga despejadas las salidas de emergencia. Informe de las condiciones inseguras. Lleve siempre puesto el equipo de protección personal. La seguridad es asunto y responsabilidad de todos los empleados.

Why We All Should Care Picture This

6

WORKPLACE SAFETY TIPS FOR 2019



1



2



3



4



5



6



acuteservices.com/top-10-workplace-safety-tips-for-2019/

1

REDUCE CLUTTER

Don't leave items lying around; ensure every item is in its correct place.

4

PROVIDE FIRST AID KITS

And make first aid stations available to all workers

2

LABEL HAZARDS

Properly label hazardous items and store them correctly.

5

CONDUCT INSPECTIONS

Conduct regular safety inspections and assess risks

3

WEAR PROTECTIVE GEAR

Even when you *think* you don't need it!

6

REDUCE WORKPLACE STRESS

Work to reduce workplace stress and take regular breaks

Source:

<https://acuteservices.com/top-10-workplace-safety-tips-for-2019>

Why We All Should Care Picture

This – Spanish



Fuente: <https://ticsyformacion.com>

Newsletter – November 2022

- PPE: Head Protection;
- Safety Talks on Head Protection, Fall Protection, Ladder Safety, Grinders;
- Fatality Reports;

- Ladder Placement and Use;
 - Showing Appreciation;
 - and more...
-

Egg and Poultry Workers Safety Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Los peligros para la salud en los entornos de trabajo avícolas se clasifican en accidentales, físicos, químicos y biológicos.

1. Accidentales

- Esguinces y torceduras debidos a resbalones y caídas al transportar cargas pesadas.
- Irritación de ojos y piel por contacto con desinfectantes, vacunas y medicamentos.
- Quemaduras por exposición a superficies calientes (por ejemplo, cortapicos).

2. Físicas

- Exposición a niveles elevados de ruido.
- Problemas musculoesqueléticos derivados de levantar y mover animales, cubos de pienso (bolsas), recogida de huevos.

3. Químicos

- Problemas respiratorios derivados de la exposición al polvo, compuesto por plumas, caspa, microorganismos, etc.
- Exposición a desinfectantes, detergentes, formaldehído y pesticidas.

4. Biológicos

- Infecciones zoonóticas. Estas enfermedades se transmiten entre aves y humanos.

ESTADÍSTICAS

- NIOSH descubre una alarmante tasa del 42% de síndrome del túnel carpiano (STC) en una planta de procesamiento avícola de Carolina del Sur
 - Trastornos musculoesqueléticos entre los empleados de una planta de procesamiento avícola. En el momento de la evaluación, el 81% de los puestos de trabajo evaluados superaban los límites de actividad y fuerza de las manos en los que se recomiendan controles y el 34% de los participantes cumplían la definición de caso para el síndrome del túnel carpiano.
 - El 81 % de los puestos de trabajo evaluados presentaban niveles medios de actividad y fuerza de las manos superiores al límite de acción de la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales.
 - El 59 % de los puestos de trabajo evaluados presentaban niveles medios de actividad y fuerza en las manos superiores al valor umbral límite de la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales.
- Según el B.L.S. del total de 3.620 casos de lesiones y enfermedades profesionales que requirieron días de baja laboral que se registraron entre los trabajadores de la industria de procesamiento de aves de corral, el 33% (1.190 casos) fueron TME.
- Había casi 230.000 trabajadores empleados en el procesamiento de aves de corral. Los trabajadores de esta industria incurrieron en una tasa de 4,2 casos de lesiones y enfermedades laborales no mortales por cada 100 trabajadores equivalentes a tiempo completo en 2018. Eso fue más alto que la tasa de 2,9 casos para todos los trabajadores de la industria privada.
- La tasa más alta para los trabajadores de procesamiento de

aves de corral resultó principalmente de su mayor tasa de casos con días de transferencia o restricción de trabajo. Esa tasa fue de 2,1 por cada 100 trabajadores a tiempo completo, en comparación con una tasa de 0,7 para todos los trabajadores de la industria privada.